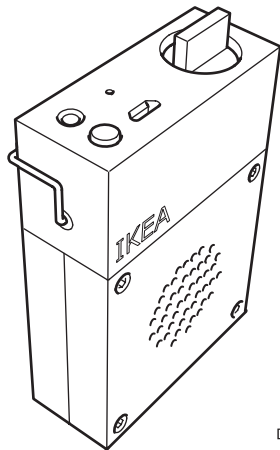
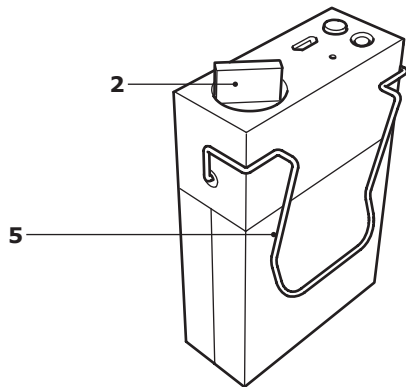
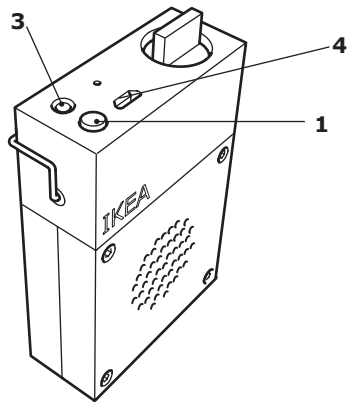


FREKVENNS



Design and Quality
IKEA of Sweden



ENGLISH	4
FRANÇAIS	10
ESPAÑOL	17

TABLE OF CONTENTS

1. Power On/Off/Pair
2. Volume Control
3. Audio IN
4. Micro USB IN
5. Belt clip

Getting Started:

1. A long press on the button (1) turns the speaker on/off. White LED is now on. If a paired device is found, the LED shines without blinking and your speaker is ready to use.
2. If no device is found the speaker LED continues to blink and enters pairing mode automatically. Go to the Bluetooth settings in your mobile device and connect to FREKVENS 6x10. The LED should now stop blinking and your speaker is ready to use.
If no music has been playing for 20min, the speaker will enter sleep mode.

Adjust Volume

Turn the knob (2) left to decrease or turn it right to increase volume level.

Pair Bluetooth device(s)

(maximum 8 devices can be stored)

1. Make sure no other device is paired and in range to the speaker.
2. Go to your Bluetooth menu on your mobile device and connect to FREKVENS 6x10.
3. Once Bluetooth connection is established, the white LED stops blinking.

Unpair Bluetooth device

Go to your Bluetooth menu on your mobile device and unpair FREKVENS 6x10 from your devices.

Using an external source

Connect the external source to the AUDIO IN (3) jack on the rear panel. The speaker automatically detects the external input and

disables Bluetooth functionality. Use a 3.5mm 3-pol Audio cable for this feature.

Charging the speaker

When battery is low a red LED (1) will flash. During charging the red LED is on.

To charge connect the speaker (4) with the MicroUSB cable to a USB charging device or with an USB adapter to a power outlet.

Factory reset

Press button (1) 10 sec at start up. This deletes all paired Bluetooth devices.

Safety and important note

WARNING:

- Risk of overheating! Never install the product in a confined space. Always leave a space of at least 5 mm around the product for

ventilation. Ensure curtains or other objects never cover the ventilation slots on the product.

- Never place the product or batteries near open flames or other heat sources, including direct sunlight.
- Only use this product indoors. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing, no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Never place this product on other electrical equipment.

IMPORTANT!

- The speaker is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0° C to 40° C.
- Do not leave the speaker in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.

- Do not subject the speaker to wet, moist or excessively dusty environments, as this may cause damage.
- The range between the speaker and the receiver is measured in open air.
- Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.
- Too high volume can damage your hearing.
- Do not touch the acoustic components.
- Do not use the product as a shelf or stand.

CARE INSTRUCTIONS

To clean the speaker, wipe with a dry cloth.
Never submerge the speaker in water.

NOTE!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

PRODUCT SERVICING

Do not attempt to repair this product yourself,

as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Troubleshooting

Problem Tip

Cannot use Bluetooth:

- Make sure 3.5mm connector is not plugged into AUDIO IN jack on rear panel.
- Make sure your phone, tablet or other media device supports Bluetooth.
- Make sure to connect to the IKEA device called FREKVEN 6x10.
- Make sure your phone, tablet or other media device is paired and that its Bluetooth is turned on.
- Make sure no other Bluetooth devices in the room are paired. If so, turn off the Bluetooth function in that device.

Poor sound quality when playing via Bluetooth:

- If Bluetooth reception is poor, move the

device closer to the speaker or remove any obstacles between the device and the speaker.

Note: Bluetooth reception will normally operate at a distance of up to 6-8m in conditions with an unobstructed path. When objects, furniture or walls are in between, Bluetooth reception will be reduced. When the device is placed in pockets of clothes or in a bag, Bluetooth reception can be reduced.

**Poor sound quality when playing via
AUDIO IN input:**

- Make sure your phone, table or other media device is not at maximum volume, if so, turn down the volume.

Technical data

Model Name:

FREKVENS portable speaker 6x10

Type Number: F1715

Operating temperatures:

0°C to 40°C (32°F to 104°F)

Operating humidity: 0 to 95%RH

Operating Frequency: 2.4-2.48GHz

Radio output power: 7 dBm

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81, Älmhult, SWEDEN



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by IKEA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

This equipment complies with radio frequency exposure limits set forth by the FCC for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 15 mm between the device and the user or bystanders. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules/Innovation Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation of the device.

WARNING:

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a

particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

TABLE DES MATIÈRES

1. Mise sous/hors tension
2. Réglage du volume
3. AUDIO IN
4. Port micro USB IN
5. Clip pour ceinture

Installation :

1. Une pression longue sur le bouton (1) permet d'allumer/éteindre l'enceinte. Le voyant LED blanc est allumé. Si un appareil jumelé est détecté, le voyant LED s'allume de façon permanente et l'enceinte est prête à être utilisée.
2. Si aucun appareil n'est détecté, le voyant LED de l'enceinte continue de clignoter et se met automatiquement en mode jumelage. Utiliser la fonction réglages Bluetooth de votre appareil mobile et connecter FREKVENS 6×10. Le voyant LED s'arrête de clignoter et l'enceinte est prête pour l'utilisation. Au bout

de 20 minutes d'inactivité, l'enceinte se met en mode veille.

Réglage du volume

Tourner le bouton (2) vers la gauche pour baisser le volume et vers la droite pour l'augmenter.

Ajout d'un ou plusieurs appareils Bluetooth (8 appareils maximum)

1. Assurez-vous qu'aucun autre appareil ne se trouve à portée ou est connecté à l'enceinte.
2. Utiliser le menu Bluetooth de votre appareil mobile et connecter FREKVENS 6×10.
3. Une fois la connexion Bluetooth établie, le voyant LED blanc cesse de clignoter.

Déconnexion d'un appareil Bluetooth

Utiliser le menu Bluetooth de votre appareil mobile et déconnecter FREKVENS 6×10 de vos appareils.

Lecture à partir d'un périphérique

Connecter un périphérique par la prise jack AUDIO IN (3) située à l'arrière de l'enceinte. L'enceinte détecte automatiquement le périphérique et désactive la fonction Bluetooth. Utiliser pour cela un câble audio 3,5 mm 3 points.

Recharger l'enceinte

Quand le niveau de chargement de la pile est faible, un voyant LED rouge sur le bouton (1) clignote. Le voyant LED rouge reste allumé pendant le chargement.

Brancher l'enceinte (4) à une station de charge USB via le câble micro USB ou bien utiliser un adaptateur USB pour brancher l'enceinte sur secteur.

Réinitialisation de l'appareil

Appuyez sur le bouton (1) pendant 10 s au démarrage. Vous supprimez ainsi tous les périphériques Bluetooth jumelés.

Sécurité et informations importantes

ATTENTION :

- Risque de surchauffe ! Ne jamais utiliser ce produit dans un espace confiné. Toujours laisser un espace de 5 mm autour du produit pour assurer une bonne ventilation. Veiller à ce que des rideaux ou tout autre objet ne recouvrent pas les fentes d'aération du produit.
- Veiller à ce que ni le produit ni la batterie ne se trouvent à proximité d'une flamme ou de toute autre source de chaleur, y compris la lumière directe du soleil.
- Utiliser ce produit à l'intérieur uniquement. Veiller à ce que l'appareil ne reçoive pas de gouttes ni de projections d'aucune sorte, et ne jamais poser sur l'appareil un récipient contenant un liquide, comme un vase par exemple.

- Ne jamais placer ce produit sur un autre appareil électrique.

IMPORTANT !

- Cette enceinte est exclusivement destinée à une utilisation en intérieur, et à des températures allant de 0° C à 40° C.
- Maintenir cette enceinte à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Ne pas placer l'enceinte dans un endroit humide ou très poussiéreux au risque de l'endommager.
- La portée entre l'enceinte et le récepteur a été mesurée en plein air.
- La portée de connexion varie en fonction des matériaux et de l'emplacement de l'enceinte à l'intérieur du bâtiment.

- Une écoute prolongée à pleine puissance peut endommager l'audition de l'utilisateur.
- Ne pas toucher les composants acoustiques.
- Ne pas poser d'objets sur ce produit et ne pas s'en servir comme support.

ENTRETIEN

Pour nettoyer l'enceinte, essuyez-la avec un chiffon humide. Ne jamais plonger l'enceinte dans l'eau.

Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de solvants chimiques qui pourraient abîmer ce produit.

RÉPARATION DU PRODUIT

Ne pas tenter de réparer soi-même ce produit ; soulever ou retirer le couvercle du boîtier risque notamment de provoquer des chocs électriques.

Résolution des problèmes

Problème

Impossible d'utiliser le Bluetooth :

- Vérifier que le connecteur de 3,5 mm n'est pas branché sur la prise jack AUDIO IN située à l'arrière de l'enceinte.
- Vérifier que votre téléphone, tablette ou autre appareil mobile prend en charge le Bluetooth.
- Vérifier que vous vous connectez bien à l'appareil IKEA nommé FREKVENS 6×10.
- Vérifier que votre téléphone, tablette ou autre appareil mobile est bien jumelé et que la fonction Bluetooth est activée.
- Vérifier qu'aucun autre appareil Bluetooth jumelé ne se trouve dans la pièce. Si c'est le cas, désactiver la fonction Bluetooth sur cet appareil.

Mauvaise qualité du son diffusé via Bluetooth :

- si la réception Bluetooth est mauvaise, rapprocher l'appareil de l'enceinte ou retirer tout obstacle se trouvant entre l'appareil et l'enceinte.

NB : la transmission par Bluetooth fonctionne

normalement sur une distance allant jusqu'à 6-8 m si aucun obstacle ne vient gêner la diffusion. Lorsque des objets, des meubles ou des murs se trouvent entre l'appareil et l'enceinte, cela peut amoindrir la réception Bluetooth. Le fait de placer l'appareil dans une poche de vêtement ou à l'intérieur d'un sac peut également nuire à la réception Bluetooth.

Mauvaise qualité du son diffusé via l'entrée AUDIO IN :

- Vérifier que votre téléphone, tablette ou autre appareil mobile n'est pas à plein volume. Si c'est le cas, baisser le volume.

Caractéristiques techniques

Nom du modèle :

enceinte portable FREKVENS 6×10

Type : F1715

Température de

fonctionnement: 0° C à 40° C (32°F à 104°F)

Humidité de**fonctionnement :** 0 à 95 % RH**Fréquence de transmission :** 2.4 - 2.48 GHz**Puissance de sortie radio :** 7 dBm**Fabricant : IKEA of Sweden AB****Adresse : Box 702, 343 81 Älmhult, SUÈDE**

Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par IKEA sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux fréquences radios édictées par la FCC pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 15 mm entre l'appareil et le corps de l'utilisateur.

Cet appareil ne doit pas être installé ou utilisé conjointement à une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC, ainsi qu'aux normes d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est autorisé aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage,
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si cela est susceptible de compromettre son fonctionnement.

ATTENTION :

Tout changement ou modification apportés à cet appareil sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet appareil a été testé et il est conforme aux exigences relatives aux appareils électroniques de classe B, selon la section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces exigences sont prévues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation domestique.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie sous forme de fréquences radio. Si l'appareil n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences perturbant les

communications radio. Il est cependant impossible de garantir l'absence totale d'interférences d'une installation donnée. Si cet appareil produit des interférences nuisibles à la réception radio/télévision, ce qui peut-être déterminé en mettant successivement l'appareil sous tension et hors tension, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de remédier à ce problème en suivant l'une des procédures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise placée sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contacter votre revendeur ou tout technicien radio/TV qualifié pour obtenir de l'aide.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

ÍNDICE

1. Encender/apagar/acoplar.
2. Control del volumen.
3. Audio IN.
4. USB micro IN.
5. Presilla para cinturón.

Para iniciar

1. Si pulsas de forma continuada el botón (1) se enciende el altavoz. Se enciende una luz LED de color blanco. El altavoz inicia la búsqueda de los dispositivos acoplados. Si encuentra un dispositivo emparejado, la luz LED permanece encendida sin parpadear y el altavoz está listo para usarse.
2. Si no encuentra ningún dispositivo, la luz LED parpadea y el altavoz entra automáticamente en modo de acoplamiento. Ve a la configuración del Bluetooth de tu dispositivo móvil y conéctalo a FREKVENS 6x10. La luz LED deja de parpadear y el altavoz está listo para utilizarse.

Cuando no se utiliza para escuchar música durante 20 minutos, el altavoz entra en modo hibernación.

Ajuste del volumen

Gira el mando (2) hacia la izquierda para bajar el volumen o hacia la derecha para subirlo.

Acoplar dispositivos con Bluetooth

(máx. 8 dispositivos)

1. Asegúrate de que no hay otro dispositivo emparejado con el altavoz.
2. Ve al menú Bluetooth de tu dispositivo móvil y conéctalo a FREKVENS 6x10.
3. Una vez establecida la conexión Bluetooth, la luz LED blanca deja de parpadear.

Desacoplar un dispositivo con Bluetooth®

Entra en el menú Bluetooth de tu dispositivo móvil y elimina FREKVENS 6x10 de la lista de dispositivos acoplados.

Utilizar una fuente externa

Conecta el dispositivo audio externo a la entrada AUDIO IN (3), en el panel posterior. El altavoz reconoce automáticamente la entrada exterior y desactiva la función Bluetooth. Para esta conexión, utiliza un cable de audio de 3,5 mm con 3 polos.

Carga del altavoz

Cuando la batería está baja parpadeará una luz LED roja (1). Durante la carga el LED rojo permanecerá encendido.

Para la carga, conecta el altavoz (4) con el cable micro USB al dispositivo de carga USB o con un adaptador USB a la red eléctrica.

Restablecimiento de los valores de fábrica

Al encenderlo, presiona el botón (1) durante 10 segundos y se eliminarán todos los dispositivos Bluetooth acoplados.

Seguridad e información importante

ADVERTENCIA:

- Riesgo de sobrecalentamiento. No instales nunca el producto en un espacio cerrado. Deja siempre al menos 5 mm de hueco alrededor del producto para permitir la circulación del aire. Asegúrate de que las aberturas de ventilación no estén tapadas por cortinas u otros objetos.
- No coloques el producto o la batería cerca de llamas u otras fuentes de calor, incluida la luz directa del sol.
- Este producto debe utilizarse únicamente en espacios interiores. No expongas el aparato a gotas o salpicaduras y no poses encima objetos que contengan líquidos, como jarrones.
- No coloques el producto encima de otros aparatos eléctricos.

¡IMPORTANTE!

- El altavoz debe utilizarse únicamente en espacios interiores a una temperatura de entre 0 y 40 °C.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el altavoz a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de otras fuentes de calor.
- No pongas el altavoz en ambientes húmedos o con una cantidad excesiva de polvo, ya que esto podría dañarlo.
- El alcance entre el altavoz y el receptor se mide en espacios abiertos, sin obstáculos en medio.
- El alcance de la conexión wifi puede variar según el material con el que está construido el edificio y la ubicación de las unidades.
- Escuchar música a un volumen demasiado elevado puede dañar el oído.
- No tocar los componentes acústicos.

- No utilizar el producto como soporte o estante para otros objetos.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para limpiar el altavoz, utilizar un paño seco. Nunca sumerjas el altavoz en agua.

¡ATENCIÓN!

Nunca utilices limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, porque podría dañarse el producto.

REPARACIÓN DEL PRODUCTO

No intentes nunca reparar el producto por tu cuenta, ya que abrir o retirar las tapas puede exponerte a una descarga eléctrica u otros riesgos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas

No consigo usar el Bluetooth.

- Comprueba que el conector de 3,5 mm no esté enchufado en la toma AUDIO IN del panel posterior.
- Comprueba que tu teléfono, tableta y demás dispositivos digitales sean compatibles con Bluetooth.
- Asegúrate de conectar el aparato al dispositivo FREKVENS 6x10 de IKEA.
- Comprueba que tu teléfono, tableta y demás dispositivos digitales estén correctamente conectados y que la función Bluetooth esté activada.
- Comprueba que no haya otros dispositivos Bluetooth emparejados en la habitación. Si los hay, desactiva la función Bluetooth de dichos dispositivos.

La calidad del audio reproducido a través de Bluetooth es muy baja.

- Si la recepción Bluetooth es mala, acerca el dispositivo al altavoz o quita los obstáculos que haya entre el dispositivo y el altavoz.

Importante: La recepción Bluetooth normalmente funciona hasta una distancia de 6-8 m si no hay obstáculos entre el dispositivo y el altavoz. La presencia de objetos, muebles y paredes entre el dispositivo y el altavoz puede afectar a la recepción Bluetooth. Si el dispositivo está dentro de un bolsillo o una bolsa, la recepción Bluetooth puede verse afectada.

La calidad del audio reproducido a través de la entrada AUDIO IN es muy baja.

- Comprueba que tu teléfono, tableta y demás dispositivos digitales no estén al volumen máximo. Si fuera así, baja el volumen.

Datos técnicos**Nombre del modelo:**

altavoz portátil FREKVENS 6x10.

Tipo: F1715.

Temperatura

de funcionamiento: 0°C a 40°C.

Humedad de funcionamiento: 0 a 95%RH.

Frecuencia de transmisión: 2.4 - 2.48 GHz.

Potencia de salida de radio: 7 dBm.

Fabricante: IKEA of Sweden AB.

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



La palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., e IKEA hace uso de dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Este aparato es conforme a los límites de exposición a las frecuencias de radio establecidas por la FCC para un entorno no controlado.

Este equipo debe ser instalado guardando una distancia de 15 mm entre el aparato y el cuerpo del usuario.

Este aparato no debe ser instalado ni utilizado junto a otra antena ni emisor.

Este aparato es conforme al artículo 15 del reglamento de la FCC, así como a las normas de Innovación, Ciencia y Desarrollo económico de Canadá aplicables a los aparatos de radio exentos de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) El aparato no debe producir interferencias dañinas y
- (2) el aparato debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las que puedan determinar el funcionamiento no deseado del mismo.

ATENCIÓN:

Cualquier cambio o modificación que se realice en este aparato sin la aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad puede anular la capacidad del usuario para utilizar el aparato.

NOTA:

Este equipo ha sido probado para comprobar que cumple los límites establecidos en los dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa e irradia energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si el equipo produjera interferencias perjudiciales en la recepción de radio o TV, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, recomendamos al usuario que intente corregir dichas interferencias adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe o circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al vendedor o a un técnico cualificado de radio/TV.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

